

# 聖路易台灣基督長老教會

## Taiwanese Presbyterian Church of Greater St Louis



542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021 | (636)256-7022 | stltpc.org | info@stltpc.org

### Mission Statement

The Taiwanese Presbyterian Church of Greater St. Louis is a community committed to follow our Lord's commandments and The Great Commission, to teach and share God's Word, and to provide a caring, loving, and Christ-centered fellowship for Taiwanese immigrants, Asian-Americans, and others, in order to transform lives and build up the Body of Christ.

### 使命宣言

為遵循主的大誠命與大使命，聖路易台灣基督長老教會致力於宣揚與教導神的話語，關懷及提供台灣移民，亞裔美人，及其他人士，以基督為中心之愛的團契，來改變個人的生命，建立基督的身體。

主日崇拜於每主日上午 10 點在 Facebook 和 YouTube 上轉播  
Online worship streams on Facebook and YouTube every Sunday at 10 am

| 事奉輪職<br>Service Duties | 本主日 (2021/02/07)             | 下主日 (2021/02/14)               |
|------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| 講道 Sermon              | Rev. Aline Russell           | Rev. Aline Russell             |
| 司會 Liturgist           | Caroline Chiu, 林子凱 Kevin Lin | 李修嬋 May Lee                    |
| 司琴 Pianist             | 邱曉薇 Helen Chiu               | 陳之翰 Chih-Han Chen              |
| 投影片 Slides             | 徐慈蓮 Janet Hsu                | 徐慈蓮 Janet Hsu                  |
| 講道翻譯 Translators       | 曹甯 Ning Tsao, 郝宇 Yu Hao      | 王璽權 Andrew Wang, 林子凱 Kevin Lin |

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| 捐入小計<br>Contribution Total | 2021/01/31<br>\$415.00 |
|----------------------------|------------------------|

If you would like to offer, please send a check to 14045 Boxford Court, Chesterfield, MO 63017  
如果您想要奉獻，請把支票寄到 14045 Boxford Court, Chesterfield, MO 63017

### 主日崇拜

### SUNDAY WORSHIP

|   |                                   |   |
|---|-----------------------------------|---|
| 聚集敬拜<br>GATHER TO WORSHIP                 | 序樂                                | Prelude                                     |
|   | 宣召                                | Call to Worship                             |
|   | 懺悔祈禱、主禱文                          | Confession & Lord's Prayer                  |
| 領受上帝的啟示<br>RECEIVE GOD'S WORDS            | 兒童信息                              | Children's Message                          |
|   | 經文 路加福音 24:13-35<br>馬太福音 28:16-20 | Scripture Luke 24:13-35<br>Matthew 28:16-20 |
|   | 講道 洗禮/堅信禮/聖餐                      | Sermon BAPTISM/CONFIRMATION/COMMUNION       |
| 祝福差遣<br>LIVE UP TO OUR FAITH IN THE WORLD | 聖詩 我真愛講這故事                        | Hymn I Love To Tell The Story               |
|   | 殿樂                                | Postlude                                    |
| 關 懷 與 代 禱                                 |                                   |   |

- 2021 年度小會之事工分配如下：書記：Harry Streid；教育：朱秀菁；崇拜：紀駿傑；小組團契：林子凱。
- 2021 年度執事會各項事工委員會分配如下：年輕家庭團契組與執事會主席：黃育德；崇拜執行組：周家宏；支助與補給組：何美秀；英語事工組：Caroline Shieh；關懷組：郝宇；教會特別活動組：執事會。
- 歡迎有感動參與媒體製作的弟兄姊妹參與媒體組的服事團隊報名表格  
<https://forms.gle/EB5VPpsgZUaTgF4u8>
- 為避免講道時的字幕來不及閱讀，所以兄姐可用手機/平板掃描螢幕上的 QR code 查看翻譯稿，或上網：<http://sermon.stltpc.org/20210207.pdf>
- 如果您有關懷的需要請與 Aline 牧師聯繫。(618) 531-6341 / [alinegrussell@gmail.com](mailto:alinegrussell@gmail.com)
- 奉獻支票抬頭請填寫 TPC-STL 並寄到週報左下的地址。

### Announcements and Prayer Requests

- The 2021 Session duty assignments are as follows: Clerk of the Session: Harry Streid; Education: Jean Chen; Worship: Jay Chi; and Small group & Fellowship: Kevin Lin.
- The 2021 Board of Deacons duty assignments are as follows: Chairperson & Young Family Fellowship: Larry Huang; Worship: Jerry Chu; Supply & Support: Mei Lin; English Ministry: Caroline Shieh; Caring Committee: Yu Hao; Church Events: BOD.
- If you are moved to join the Media Team and participate in the ministry, here is the sign up form: <https://forms.gle/EB5VPpsgZUaTgF4u8>
- Brothers and sisters can use your mobile device to scan the QR code or visit the link for reading the sermon translation. <http://sermon.stltpc.org/20210207.pdf>
- Please contact the pastor if you have questions or concerns or need pastoral care. (618) 531-6341 / [alinegrussell@gmail.com](mailto:alinegrussell@gmail.com)
- Please address offering checks to TPC-STL and send them to the address on the bottom left of this bulletin.